



2020-06-23

Many of you could have attended any school in this country. But you chose an H.B.C.U. – Especially because it would help you sow seeds of change. You chose to follow in the fearless footsteps of people who shook the system to its core – civil rights icons like Thurgood Marshal and Dr. King, storytellers like Toni Morrison and Spike Lee.

你们中的许多人本可以选择就读美国任何一所学校。但是，你们选择了一所传统黑人大学——就因为它可以帮助你们播下变革的种子。你们选择了追随那些撼动整个体制的人的无畏脚步——瑟古德·马歇尔和金博士那样的民权标杆，托尼·莫里森和斯派克·李那样的故事创作者。

来源：英语世界微信公众号  
奥巴马2020线上毕业演讲，堪称美国版“后浪”

Viele von euch dürften jede Schule in diesem Land besucht haben. Aber ihr habt eine von H.B.C.U ausgewählt – insbesondere weil es euch hilft, den Grundstein für Veränderungen zu legen. Ihr habt den Spuren von Menschen gefolgt, die das System in seinen Grundfesten erschütterten – ikonische Bürgerrechtler wie Thurgood Marshal und Dr. King, Geschichtenerzähler wie Toni Morrison und Spike Lee.